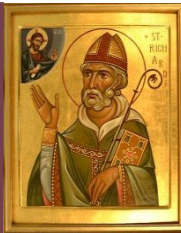




Saints Bruno and Richard Parish



PARISH and SCHOOLS STAFF

Rev. Andrew Bartos, Pastor
 Rev. Andrzej Juszczec, Associate Pastor
 Larry Chyba, Deacon
 Sal Villa, Deacon
 Ed Sajdak, Deacon
 Marea Jensen, School Principal
 Sarah Knutilla-Marx, Assistant School Principal
 Luke O'Toole, Operations Director
 Kathy Kerwin, Coordinator of Religious Education
 Berta Cruz, Parish Secretary

MASS SCHEDULE:

SATURDAY - Vigil Mass

St. Bruno: 4:30PM (English)

SUNDAY

St. Richard: 7:30AM (Polish),
 9:00AM (English), 10:30AM (Spanish)
 St. Bruno: 10:30AM (Polish),
 12:30PM & 7:00PM (Spanish)

WEEKDAYS

St. Richard: 8:00am Mon., Wed., Fri. (English)
 St. Bruno: 8:00am Tues. (English),
 Thurs. (Spanish), Sat. (Polish)

EUCCHARISTIC ADORATION

Thursday 3:00PM - 6:00PM at St. Bruno
 Friday 5:00PM - 6:00PM at St. Richard

CONFESSIONS

St. Richard: Friday 5:00pm - 5:30pm
 St. Bruno: Saturday 4:00pm - 4:30pm

WEBSITES

www.StRichardParish.org
www.stbrunochicago.org
www.facebook.com/strichard.net
www.facebook.com/StBrunoChurchChicago

STS. BRUNO & RICHARD PARISH OFFICE

5030 S. Kostner Ave.
 Chicago, IL 60632
 773-585-1221/773-585-4959 - Fax
 Emails: saintrichardchurch@hotmail.com
stbruno@comcast.net
 Office Hours:
 Monday thru Friday 9am-5pm
 Closed Saturday and Sunday

ST. RICHARD CAMPUS

5025 S. Kenneth Ave.
 Chicago, IL 60632
 773-582-8083/773-582-8330 - Fax

ST. BRUNO CAMPUS

4839 S. Harding Ave.
 Chicago, IL 60632
 773-847-0697/773-847-1620 - Fax



Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. Photos © George Bailey/Fotolia
Excerpted from the *Lectionary for Mass* © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970. CCD.

“Amen,
I say to you,
today you will be
with me in Paradise.”

Luke 23:43

Mass Intentions

St. Richard Church

St. Bruno Church

**SUNDAY, NOVEMBER 20 OUR LORD JESUS CHRIST,
KING OF THE UNIVERSE**

7:30AM † Waclaw i Cecylia Borys
† Józef Czarniak (5 miesięcy po śmierci)
† Zofia i Ludwik Gawron
† Bolesław Lowisz
† Marian i Stanisław Budz
† Stanisław i Helena Trybuła
† Henryk Tabor (4-a rocznica śmierci)
† Andrzej i Józef Cieśla
9:00AM † Mildred Rataj (10)
† Józef Grzegorzak
† Władysław Kogut
† Josue Ayala (10th ann. of death)

10:30AM Salud y bendiciones de Dios para Marlon Gutierrez (Cumpleaños)
Salud y bendiciones de Dios para Linda Gutierrez (Cumpleaños)

**MONDAY, NOVEMBER 21 (English) THE PRESENTATION OF
THE BLESSED VIRGIN MARY**

8:00AM † Mildred Rataj (11)

WEDNESDAY, NOVEMBER 23 (English) WEEKDAY

8:00AM † Mildred Rataj (13)
† Sylvia Gallardo

**THURSDAY, NOVEMBER 24 (Eng & Pol) ST. ANDREW
DÜNG-LAC & COMPANIONS**

9:00AM † Mildred Rataj (14)

FRIDAY, NOVEMBER 25 (English) WEEKDAY

8:00AM † Mildred Rataj (15)

SUNDAY, NOVEMBER 27 FIRST SUNDAY OF ADVENT

7:30AM † Waclaw i Cecylia Borys
† Józef Czarniak
† Zofia i Ludwik Gawron
† Bolesław Lowisz
† Andrzej i Józef Cieśla
† Andrzej Bukowski (26-a rocznica śmierci)
9:00AM † Mildred Rataj (17)
† Ron Skala - Sharon

10:30AM

**SATURDAY, NOVEMBER 19 OUR LORD JESUS CHRIST,
KING OF THE UNIVERSE**

4:30PM † Victoria Zaja
† Mildred Rataj (9)

**SUNDAY, NOVEMBER 20 OUR LORD JESUS CHRIST,
KING OF THE UNIVERSE**

10:30AM † Lucy Osuchowski
† Tadeusz Janica
Dla Eli i Bogdana Ptasik w 30-rocznicę ślubu
o stałą Bożą opiekę przyjaciele Ela Ziarno
oraz Wiki i Jerzy Bokun

12:30PM † Eleazar Vazquez
7:00PM

TUESDAY, NOVEMBER 22 (English) ST. CECILIA

8:00AM † Mildred Rataj (12)

**THURSDAY, NOVEMBER 24 (Spanish) ST. ANDREW
DÜNG-LAC & COMPANIONS**

8:00AM

SATURDAY, NOVEMBER 26 (Polish) WEEKDAY

8:00AM † Philip Joseph Bragiel (Birthday) - Sister
4:30PM † Mildred Rataj (16)
† Rolando Mendez
† Rosemary Kus - Gawel Family

SUNDAY, NOVEMBER 27 FIRST SUNDAY OF ADVENT

10:30AM † Mike Kolak (5-a rocznica śmierci)
† Tadeusz Janica
12:30PM † Eleazar Vazquez
7:00PM

See a live view of all Masses being celebrated at
St. Bruno Church in our website at www.stbruno-chicago.org

Thanksgiving Day Mass Schedule



Happy Thanksgiving

Thursday, November 24th

8:00am at St. Bruno church (Spanish)

9:00am at St. Richard church (English & Polish)

A few words from the Pastor

Dear Parishioners!

This Sunday, as we end the Liturgical Year we celebrate the Feast of Christ the King. When we think of a king, we think of someone who lords it over his people. But Christ is not like that. He came to serve, not to be served. The one thing he wants from us is that we imitate Him. Let us look at ourselves today, at our everyday lives and ask what is our goal. Do material things take up a big portion of our time and lives and how little time do we devote to the matters of God which are everlasting? Let us make a short reflection and make a concrete resolution on the approaching season of Advent. And speaking of the new liturgical year... As you might have heard, Cardinal Cupich has decided to lift the general dispensation from the obligation to attend Sunday Mass that has been in place since the pandemic began. This will also take effect with the First Sunday of Advent. Of course, there are exceptions for some who are elderly as well as immuno-compromised persons, but for the rest of us, it is time to return to the practice of our faith by gathering at the Lord's table on Sundays with our fellow parishioners/believers. Please pass the word on to those who most need to hear this important message. But first, this Thursday, we'll be celebrating Thanksgiving. This is a time for us to thank God for all of our many blessings such as our families, friends, and jobs. As it has been announced, we are having two Masses on Thanksgiving Day, at 8:00 am., at St. Bruno church (in Spanish) and at 9:00 am, at St. Richard (in English & Polish). For those who will be traveling to be with family and friends, know that our prayers and that of the entire parish community are with you for a safe journey to your destination and also for your return home.

Happy Thanksgiving, and God bless you all!
Father Andrew

Słowo ks. Proboszcza

Drodzy Parafianie!

Obchodzimy dziś Uroczystość Chrystusa Króla. Wszyscy znamy słowa hymnu "Króluj nam Chryste, zawsze i wszędzie", ale czy zastanawialiśmy się kiedykolwiek nad tym, co one tak naprawdę znaczą? Co to znaczy, że Jezus ma królować w naszym życiu? Czy to tylko puste słowa, które śpiewamy tak po prostu z przyzwyczajenia, z tradycji? Ile miejsca w naszym życiu zajmują sprawy materialne, krótkie i przemijające, a ile miejsca zajmują sprawy Boże, wieczne i nieprzemijające? Pomyślmy trochę nad tym i jeśli trzeba, podejmiemy konkretne postanowienia na nadchodzący czas Adwentu. Skoro jestem przy temacie Adwentu, pewno już słyszeliście, że od przyszłej niedzieli zostaje zniesiona dyspensa od obowiązku uczestniczenia we Mszy. Owszem, zawsze będą jakieś wyjątki (starsi, chorzy), ale generalnie, uczestnictwo w niedzielnej Mszy św. znowu staje się obowiązkowe. Przedtem jednak, bo już w ten czwartek, będziemy obchodzić w Ameryce Dzień Dzięczyny (Thanksgiving Day). Mam nadzieję, że tego dnia, zanim zasiądziemy do stołu – znajdziecie chwilę czasu, by przyjść do kościoła i podziękować Bogu za wszelkie łaski, jakie z Jego dobroci otrzymaliśmy. Przypominam, że w Thanksgiving Day będą 2 Msze św.: o 8:00 am., w kościele św. Brunona (po hiszpańsku) i o 9:00 am, w kościele św. Ryszarda (po angielsku i po polsku).

Szczęść Boże!" i Happy Thanksgiving
Ks. Andrzej

Unas palabras del Párroco

¡Queridos feligreses!

Hoy celebramos la Solemnidad de Nuestro Señor, Jesucristo, Rey del Universo, y con esta fiesta terminamos el año litúrgico. Cuando pensamos de un rey, pensamos sobre alguien que gobierna a su gente. Pero Cristo no es así; él vino a servir, no ser servido. Él quiere que nosotros lo imitemos. Mirémonos a nosotros mismos hoy, a nuestra vida cotidiana y preguntémonos cuál es nuestro objetivo. Las cosas materiales ocupan gran parte de nuestro tiempo y de nuestra vida, pero, ¿cuanto tiempo dedicamos a los asuntos de Dios que son eternos? Hagamos una breve reflexión y una resolución concreta sobre el tiempo de Adviento que se aproxima. Y hablando del nuevo año litúrgico... Como probablemente habrás escuchado, el Cardenal Cupich ha decidido levantar la dispensación general de la obligación de asistir a la Misa dominical que ha estado vigente desde que comenzó la pandemia. Esto tomara efecto el Primer Domingo de Adviento. Por supuesto, hay excepciones para algunos que son ancianos y personas inmunocomprometidas, pero para el resto de nosotros, es hora de volver a la práctica de nuestra fe reuniéndonos en la mesa del Señor los domingos con nuestros hermanos y hermanas. Por favor, pasa la voz a aquellos que más necesitan escuchar este importante mensaje. Les recuerdo que este jueves, celebraremos el Día de Acción de Gracias. Este es un momento para que agradezcamos a Dios por todas nuestras bendiciones, como nuestras familias, amigos y trabajos. Como se ha anunciado, vamos a tener dos Misas el Día de Acción de Gracias, a las 8:00 am en la iglesia San Bruno (en español) y a las 9:00 am en San Ricardo (en inglés y polaco). Para aquellos que viajarán para estar con familiares y amigos, sepan que nuestras oraciones y las de toda la comunidad parroquial están con ustedes para un viaje seguro a su destino y también para su regreso a casa.

¡Feliz Día de Acción de Gracias y que Dios los bendiga!
Padre Andrew

YOUR DEACON DAYDREAMS

Before we start focusing on that great feast, indulging in great food, let's take a moment for something even more important, spiritual food. On this last Sunday of the liturgical year, we celebrate the Feast of Christ the King. The King who wishes us to all remain like little children, so I want to share with you an old nursery rhyme. *Humpty Dumpty sat on a wall. Humpty Dumpty had a great fall. All the King's horses & all the king's men, couldn't put Humpty Dumpty together again.* I am sure you may remember it. But it never says what the king did for him. So I wonder if we are like Humpty sitting on that wall? Falling into sin? Shattering our lives? And the only one that can put us back together is Christ the King! He truly is our savior & our redeemer. In today's gospel from Luke, at Jesus' crucifixion, the Roman soldiers who taunted, scourge & nailed Him to the cross, mocked Jesus by posting a sign INRI, King of the Jews. They even dared Him to save Himself. Our Messiah, is the One who Saves, & the penitent thief Dismas hanging next to Jesus recognized that. His profound statement of faith asking for Jesus to remember him when He comes into His Kingdom is proof of that. And Jesus responds, "Amen, I say to you, today you will be with me in Paradise." I hope I will say the same thing when my moments on Earth ends. After all, like the song says: "Soon & very soon, we are going to see the King!"

I always wished I could volunteer for a turkey hotline where people call in for help in preparing the Thanksgiving bird. They are looking for advice on how big does it have to be for feeding at least ten? Is my turkey defrosted? Is the calorie counter necessary? Do I have to wash the bird first? How do I get help with doing the dishes? What's the bag inside for? Then we hear from Jesus, who asks are you going to share a meal with me this Thanksgiving day? Remember, the definition of "Eucharist" is "thanksgiving." In fact, the opening prayers of the liturgy of the Eucharist at every mass, we say, "It is right to give thanks & praise." You can share your thanks & praise by joining us at mass listed in the bulletin on Thursday & also participating in our parish food collection for those less fortunate. Like St. Martin of Tours, who shared his cloak with a naked man, you are sharing your bounty with Christ, our King. Happy and Blessed Thanksgiving to all of us! See you in church? Stay warm as the cold weather is upon us.

Deacon Larry email:deaconchyba@aol.com

Thankful

Christmas Giving Tree

Beginning the weekend of November 19th and 20th the Annual Christmas Giving Trees will be up at both St. Bruno and St. Richard Church. This is a wonderful event to help those in need this Christmas season. In order for this project to be a successful one we need everyone to participate which includes Sts. Bruno and Richard Parish families, school families, our religious education families and all parish organizations.

In order to facilitate this major undertaking we are asking you to please follow these instructions when taking an ornament from the Giving Tree.

1. Take an ornament from the tree.
2. Purchase a gift by following the instruction on the ornament tag.
3. Please **DO NOT WRAP THE GIFT(S)** but attach your tag to the package.
4. Please **RETURN your gift(s) by Monday, December 12th**, to the Parish Center. Gifts may also be left under the Giving Trees in the Church.



If you do not want to purchase a gift but would like to make a donation you can by placing your donation in an envelope clearly marked that it is for the **GIVING TREE** and can be placed into the Sunday collection basket or dropped off at the Parish Center Office.

Our beneficiary this year is the Courage Program, Oak Lawn, IL. The COURAGE Program is a Christian organization funded by donations and staffed by volunteers to assist women through unexpected pregnancies and the issues of single-parenting. The Mission of COURAGE is to provide resources for these women, resulting in healthy babies and healthy moms. The ultimate goal of COURAGE is to launch healthy families through education, mentoring and counseling. The Courage Program helps Christmas happen for families who cannot afford to get a gift for their child.

Red ornaments tags: unwrapped toys for boys & girls
Green ornaments tags: unwrapped items for mom's

Please do not take an ornament if you do not intend to purchase a gift.



PRAYER REQUEST FOR THE SICK

Prośba o modlitwę za chorych

Orar por los enfermos

God of love, ever caring, ever strong, stand by us in our time of need. Watch over (name) who is sick and grant him/her your healing and peace. Amen.

- | | |
|--------------------|------------------|
| Joseph Adamek | Stella Jeziorny |
| Jaime Avila | Virginia Juarez |
| Cindy Beltran | Helen Kacprowski |
| Shanen Beltran | Diane Kotula |
| Joan Cada | Edith Kubas |
| Mickey Chavez | Shirl Kucik |
| Angelita Cervantes | Anita LaFrancis |
| Hannah Carrol | Virginia Minonne |
| Sylvia Cincenas | Rose Mrozek |
| Mike Connolly | Dorothy Pach |
| Katie Frederick | Cathy Pilny |
| Josephine Gapultos | Mario Reyes |
| Ronald Getches | Laverne Rinella |
| Fran Gorz | Jerry Suski |
| Maria Guzman | Mike Zuniga |
| Jerry Jarosik | |

Please contact the Parish Office to add or delete a name from this list. Also, contact us if you would like a priest/deacon or minister of care to visit you in the hospital or at your home.

TABERNACLE CANDLES

*In Loving Memory of Mark Minonne
(Minonne Family)*

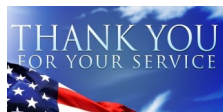
*In Loving Memory of Joseph Turrise
(Wife)*

*Love and Miss You Frank
(Diana)*



SUPPORT AND PRAY FOR OUR MILITARY MEN AND WOMEN SERVING IN OUR ARMED FORCES

- PV 2 Therese Guglielmo, Army**
Lt. Col. Eric Henzler, USMC
Brian Espino, USMC
Alex Chobot, USN
E3 Airman Kelly Centrangalo, Air Force
Sgt. Christopher C. Garza, Army
Capt. Lukasz Bokun, ANG



OUR WEEKLY SUNDAY COLLECTION

NOVEMBER 12/13, 2022

Sunday Collection

- Mail-in/ Drop-off (St. Bruno): \$ 565.00
 Mail-in/ Drop-off (St. Richard): 270.00
 4:30 PM (English): 904.66
 7:30 AM (Polish): 685.00
 9:00 AM (English): 869.00
 10: 30 AM (Spanish): 907.00
 10:30 AM (Polish): 914.00
 12:30 PM (Spanish): 805.17
 7:00 PM (Spanish): 338.00

Total: \$6,257.83

Support Our School Collection

St. Bruno: \$972.00

St. Richard: \$896.00

Electronic Contribution through Parish Website

St. Bruno: 0

St. Richard: \$153.50

Total Contribution: \$8,279.33

*Thank you for your continued generosity!
Dziękujemy za waszą nieustanną hojność!
¡Gracias por su generosidad continúa!*

Second Collections for November

Date	2nd Collection
Nov 19 th /20 th	Campaign for Human Development
Nov 26 th /27 th	Religious Education



CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT

Please be generous in this week's special collection for the Catholic Campaign for Human Development. In the United States, one in six people lives in poverty. With this collection, you support programs that address the causes of poverty and provide a sustainable future for those struggling across the country. In addition, 25% of the funds we collect will remain in our Archdiocese to fund local antipoverty projects. More information about the Catholic Campaign for Human Development can be found at www.usccb.org/cchd/collection.

Week at a Glance

Monday, November 21st

Tuesday, November 22nd

12:30pm - Golden Agers (SRH)

Wednesday, November 23rd

7:00pm - Circulo de Oracion (SBC)

Thursday, November 24th

Thanksgiving Day

Friday, November 25th

6:45pm - Bingo (SBCG)

St. Richard Church (SRC) St. Richard Hall (SRH)

St. Richard Campus (SRC)

St. Bruno Church (SBC) St. Bruno Campus (SBC)

St. Bruno Campus Gym (SBCG)

Parish Office (PO)

New Year's Raffle Coming

Sts. Bruno and Richard is having a New Year's Raffle. It starts on **Sunday, December 11th** (\$100), final drawing is on Sunday, January 1, 2023 (\$1,000), and tickets are \$20.00 each.

Tickets are in the mail. Additional tickets can be bought after Masses at both site or at Parish Office.



Tickets can be bought right up to the last drawing, Sunday, January 1, 2023.

GOLDEN AGERS MEETING



The next meeting of the Golden Agers will be held on Tuesday, November 22nd, at 12:30PM, in the St. Richard church hall.

There is **NO ADORATION** on Thursday (St. Bruno) & Friday (St. Richard)

NO 6:00 pm. Polish Mass on Friday



Parish Office will be **CLOSED** on Thursday & Friday (Nov. 24/25)

FOOD DRIVE

Sts. Bruno & Richard Parish, in conjunction with the students of Sts. Bruno & Richard School, will be holding a holiday food drive during the whole month of November.

We are asking for donations of non-perishable food, especially rice & pasta, peanut butter, canned vegetables & soups, & PLEASE no glass bottles or jars. You may bring your food donations to church & leave in the collection box near the entrance.



Parish Pastoral Council Meeting Spotkanie Duszpasterskiej Rady Parafialnej Junta del Consejo Pastoral de la Parroquia

When/ Kiedy/ Cuando: *Tuesday, November 29th*

Time/ Czas/ Hora: *7:00 p.m.*

Where/ Gdzie/ Donde: *St. Richard Church Hall*



Where: St. Bruno Campus Gym
4839 S. Harding Ave.
When: Every Friday Night
Doors open at 4:30
Games begin at 6:45

Have a chance to win with 12 Bingo Games & 3 Progressive Raffles

Liturgical Schedule for Saturday and Sunday, November 26 & 27

	Saturday 4:30PM	Sunday 7:30AM	Sunday 9:00AM	Sunday 10:30AM	Sunday 10:30AM	Sunday 12:30PM	Sunday 7:00PM
Church	St. Bruno	St. Richard	St. Richard	St. Richard	St. Bruno	St. Bruno	St. Bruno
Commentator	Carol Socha	Maria Bzdyk	Susana Alvarez	Laura Rodriguez	Vicky Bokun	Maria Tamayo	Andres Luna
Lector	Ruth McCloud	Weronika P. Karolina P.	Sylvia Gallardo	Francisca Islas	Elzbieta Ziarno	Eusebio Ramos	Rosa Rodriguez
Eucharistic Minister	Sally Wysocki	Krystyna Macias	Lorraine Kaluzny	Lupe T. Lety M.	Elzbieta Ziarno	Eusebio Ramos	Rosa Rodriguez



Eagles View

Weekly newsletter of Sts. Bruno & Richard School

SBRS Honors Students in October / Eagles School Pledge / When You Shop on Amazon... Amazon Gives to SBRS



Upcoming Events / Próximos Eventos

- Nov 21 SBRS Thanksgiving Feast @ Harding Campus
Trimester 1 Awards @ St. Bruno Church
- Nov 23 Thanksgiving Break -
- 25 No School
- Nov 27 First Day of Advent
- Dec 15 School Christmas Concert

When You Shop on Amazon... Amazon Gives to SBRS

Sts. Bruno & Richard School has teamed up with Amazon. When you shop on Amazon... Amazon Smiles donates to Sts. Bruno & Richard School! Follow the link or QR code. <https://smile.amazon.com/ch/36-2716615>.



La escuela Sts. Bruno y Ricardo se ha asociado con Amazon. Cuando compras en Amazon... Amazon Smiles dona a la escuela Sts. Bruno y Ricardo! Siga el enlace o el código QR. <https://smile.amazon.com/ch/36-2716615>.



SBRS Honors Students in October / Estudiantes son Homenajeados en el Mes de Octubre



Congratulations to the following students who have shown growth in social relationships - leadership, willingness to help peers, and showing respect in the month of October.

Felicitaciones a los siguientes estudiantes que han mostrado crecimiento en las relaciones sociales: liderazgo, voluntad de ayudar a sus compañeros y respeto en el mes de octubre.

- | | |
|-------------------------------------|--|
| Fridda Perez-Cardenas (PK3) | Andrea Cabrera (3rd G) |
| Julianna Gutierrez (PK4) | Summer Jing (3rd G) |
| Julian Mijares (PK4) | Ethan Martinez (3rd G) |
| Olivia Reed (K) | Emiliano Aguirre-Ramos (4th G) |
| Anabelle Flores (K) | Geovanny Pineda-Velasquez (5th G) |
| Damaris Alveranga-Yeppez (K) | Karim Verela (6th G) |
| Noah Vera (K) | Marisol Sánchez (7th G) |
| Leonardo Garcia (1st G) | Maya Trouillhet (8th G) |
| Sadie Gonzalez (2nd G) | Joselyn Luevanos (8th G) |

SBRS Eagles Student Pledge / Compromiso Estudiantil de las Águilas de SBRS

As a responsible Sts. Bruno and Richard Eagle I promise to be: a respectable student, a creative thinker, a considerate classmate, a trustworthy friend, and above all, a disciplined individual. I promise to be true to my faith in Jesus our Lord. I promise to be the **BEST** that I can be.



Como una Águila responsable de Sts. Bruno y Ricardo Prometo ser: un estudiante respetable, un pensador creativo, un compañero de clase considerado, un amigo de confianza y, sobre todo, una persona disciplinada. Prometo ser fiel a mi fe en Jesús nuestro Señor. Prometo ser lo **MEJOR** que puedo ser.

**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

Purple Sun Arts LLC
Art Gallery & Boutique
Handmade Rosaries
142 Harrison St., Oak Park, IL
708.948.7443 purplesunarts.com

Say Good-bye to Clogged Gutters!

Receive a \$100 Visa gift card with your **FREE in-home estimate**

\$99 Installation*

Call today for your **FREE estimate and in-home demonstration**
CALL NOW 708-462-6373

*Does not include cost of materials. Expires 12/31/22

LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE!

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard
Get it. And forget it.™

Eddie Diaz, Realtor® CENTURY 21
NuVision Real Estate
C: 773-960-0213
6839 West Archer Ave., Chicago, IL 60638
eddie.diaz@c21nuvisionre.com | www.eddie.diazrealtor.net
5 Star Producer for over 10 years

NAZARETH ACADEMY

8th Grade Entrance Exam
December 3
8am

nazarethacademy.com

GEORGE'S PLUMBING & SEWER
ALL TYPES OF PLUMBING REPAIRS
HOT WATER TANKS - SUMP PUMPS
SEWERS RODDED - INSPECTED BY CAMERA
43 YRS. EXP. LIC. #058196966 **773.585.1893**

WOLNIAK FUNERAL HOME
TRADITIONAL FUNERALS
CREMATION
Family Owned Since 1922
Services in Polish & Spanish
5700 S. Pulaski Rd.
773-767-4500
www.wolniakfuneralhome.com

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

See Your Ad in COLOR

Call J.S. Paluch Today!
1.800.621.5197

Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

SZYKOWNY FUNERAL HOME LTD.
Funeral Service Providers Since 1913
4901 South Archer Avenue • Chicago, Illinois
773.735.7521 • szykownyfunerals@aol.com
Jonathan F. Siedlecki, Owner/Director
Nancy T. Siedlecki, Director/Attorney at Law

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- Ambulance
- Police
- Fire
- Friends/Family

Solutions as Low as \$19.95 a month

FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW: 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

Your ad could be in this space!

catholicmatch® Illinois

CatholicMatch.com/myIL

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

LOYA INSURANCE COMPANY

¡AHORRE DINERO HOY!

SEGURO DE AUTO \$35/MES

4846 S CICERO AVE, CHICAGO, IL 60638

(773) 498-1509

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Protecting **Seniors** Nationwide

Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Grow Your Business, Advertise Here. Support Your Church & Bulletin. Free professional ad design & my help!

email: krzystekn@jspaluch.com

Call Nancy Krzystek
708.372.2244

We Want Your Business To Grow

What We Can Offer You and Your Business:

- Many ad size options to meet your budget in color or black and white
- One-on-one customer service to help build and design your ad
- The ability to change your ad up to 12 times per year

J.S. Paluch Company 1.800.621.5197

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin
Call us at **1-800-621-5197**
Email: sales@jspaluch.com

ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

Download Our Free App or Visit <https://www.oneparish.com>